

# ЎВЛИН ПАРИЖ ХАВР КҮЛАДЖАНА

Шид уртин Германия баён Французек элч Франсуа-Понсе СССР-и «нарт делк и хайрич даяна кемд баён» нокинтин кесн йовдлуиунг гоолдигахш, цугтин ганихн Арса куйив гидж гоолдигахана» гидж бичв. Худд бичлжхн тер бийн меда байна. Французек патриотмудин цуг мана хортис бинае келж йовси баатр-армг йовлана тускар «Правда» апранин умшачирт келж бидин зууна кесн нег хувинь тер деер келден угмуд барлен парижек газет «Фигаро» бичгрин сўл джилмудт бичад уга. Франсуа-Понсе гидг газет, сўулин арви тави джилмудт, Сталинградин пери сўбгынн олн мет, Французек оли амтид, диллор деллж эднй торекин, сулмидинг илджжасн цагиг французмудин уханае уга кехар зўткд-жав.

Давен юмар ода тюр келгяд тус уга. Болв тини йовдл эн парижек газетд ол орулшго. Сталинградек гў-джрмг даялддан болджасн джилд «Фигаро» Вишини залачирин келен угмуд барлг билд, «Правда» болхла—Сор-лианя французумудин угмуд бараджа-ла. «Фигарон» номерт биш, «Прав-дин» номерт 1942 джилни январин

22 генерал де Голль Лондонек рати-онггар келен угтин тускар гадрха сонь-гехвр олж болхми. Тер угдин эн: Даялдигах Франций даялдигах Арса куйив хамчыл. Гашулад ўрўдджасн Франций, йорал уга тамас, туурген парнур босдж чаден Арса куйив хам-дан» — гила.

## АРВИ ТАВИ ДЖИЛ БОЛАД

Москвад, Кропоткинск Набережид баядг, урдин даяна кемд Французек даяна миссий баён баахн герин улан гоосх эрд цагбан мемориальн док йовдж йовх улст ўзгдд, зогсана. Эни деер гитлеризмин бинае ламдан келжасн шоолдан аман огчхасн ба-лар-зормг французек летчикудт, «Нор-мандия-Неман» полкд советск амтнй халитин боли кўндлгынй ўгмуд ба-рлата.

Арви тави джил хооран, декабрин 10 бин сў Москвад Советск Союз Франций хоорнд Ниццайа боли нег-негидан донь болхнн туск Вооца кел-жхд, фронтас, Дорд Пруссияс, эн полкин французек летчикудт ирчхав. Эднй кингид шатен залу-зормг чирас, орчдин баах СССР-и боли Францин ордене, агьарт болен даялдданя тус-кар келен уйдлгй ўгмуд тингхд эн темдгтй сў Кремльд баён улсин ух-анд удандан ўлдв.

Парижек дегтрин магазиндин вит-ринед эн джилни чилгчар генерал де Голлин — «Харслгдлгын. 1944—1946 джилмуд» — гидг даяна мему-армудин сўулин, гурвдгч том гарч ирв. Эн дегтрин гарлт республикин ода баах президент, тингхд цаг зуурин правительствин толгъач, Москва орсианн арви тави джилни бийла. харгъв. Эн тюр мемуарт ик оргар бичгдлж. Франко-советк хоорндк ба-йллд, тер дотр СССР-и Министрмудин Советин Ахлач Н. С. Хрущев Франц даругъас гич болдж одх учрар, эн даядлин хуучн цагин тускар даругъас март болх харгълтин нег орлцачнй ягъдж ухалджань, эн дегтрин Со-ветск Союзд нердгден анигнй ик соньмджа болджана. Эн анигиг де Голль «Ранг» гидж нердлж, энунд Франциг ик ори-нутгудин чирт хайрў орсна халхас хайлгдлжана.

Шин олна кенд ик дургань энуня хайлапар медгдджана, тернй даяна хйон бурден социалистическ ори-нутгудин тускар эн мемуарт келдене ме-дгдджана.

Болв, даяна чилгчар даяна хйон болх европейск аамшг уга баалгынй тюрмудин тускар келдјагъад, де Голль талдан ўгмуд келдјана. Рузвель-тин элч Гарри Голкинсея 1944 джи-лин чилгчар кесн кўндлвринг келд-јагъад, даяна бинк Германия туск аме-риканек политикин тускар келен уг-ан санджагъад: Соединени Штатмуд «Германьд хайрў ик кўчтй-чидлгйа бол-хнй хамг кертга донь огла, тер ашд Гитлер ирмен». Германек мили-таризм Франц ик аамшгтй гисн уха-тагъар мемуарин автор кесг дакд-ж бичгјана. «Арса Франций хойр германек аамшгиг медал, хооридан шишлиг зовшл кех кертга гидж би тоолдг билдв, тер юнъгад гихлй эднй элдв икар тустан эн аамшг ўз-гднй лавта билд». Хойннй болен йовдл, ямаран ик гарутагъар энўг медалв — гидж де Голль бичдја-на.

Ямаран ик гарутагъар... Мили гар-рт нолябрин чилгчар Верхний Пире-нейд баядг бички балгъснае нег эле-сарь-механик бичен бичг байна. Эн «Правдас» ямаран шин советск дег-

трмуд Французек келар гарв гидж урджана. «Мили ўри-сади боли би эврән советск наукин боли техникин белтин баахн не диллврмудиг медрж байсджанавди гадж цаалгъад керт уга. Болв, гашура эн учрар минн ўри-сади тана ори-нутг медрх гиджхшв. Шин бсджх багъчуд мана олу амти хоорнд бат инга-ллгын элдв кертгагыннй медрлар бсгъа, эдинг диллвргъ-баадл орух-ларн, эднй баадл минн баён баадлас оньгдан болхнй лавтагъар медрлар седла. Минн ухан танд темдгтй бол-хнн тўла бийиннй тускар танд ахрар келдј огнав: Би 1917 джил гарлав. Эн джил нарт-делкан недргч даяна тўрў зовлигъта джил билд, болв эн джил бас туурмджа джил болдж, нарт-делкяд алдр ик бслт ўзгдхиг се-ке. 1939 джил би церт мордад, 1940 джилни июнь сард французек хаал-гъсар утдан сундж туургден кел бйргден улсин зергланд, даянд орлцж йовсан чилавв, нег цон сар болад би баранасе зулад, дакад даянд орлцув. Эн саамд пиренейск макин партизанек цергин зергланд йовбув. Намаг алхд шинден заргын шиндврас би хойр дакад-ж зулдж гарув, Франциг сулдххнн бин-зи гестапои гарт тусв зуг даки зулад шин французек цергин зергланд ор-ад, лейтенант болдж да тўгсавв. Эврәннй торекид даяна джилмудт келж чадх аргъан кевв, тўвкнун ба-йльгынй кемд келж чадх аргъан ке-хяр седжјана. Би танд бичхларн, чанд тана ори-нутг—цут оли ам-син ирх тўвкнун баалгынй ашнй болен учрар бичўв.

## АЛДРШЛЛГЫН БОЛН ЗЕР-ЗЕВАР АГСЛГЫНАС ГАРЛГЫН

Франций, нарт делкяд хурди боли йир дигтй тюр хаалгыннй кўлгар йахтд чадх зовта. Нег бдрин дотр эврәннй кертгар Страсбург орад, Па-рижд хайрў ирдж болхнн, гашр ха-алгъдан гертасн тату бишар орун, ўд-ан боли асхи хотан уудж болхнн. До-рд вокзалас гарч йовдг поездыд льдинд цертга уле оли. Чирань гил-вксн американск офицермуд Деел Германияс Парижд джиргъхяр, килвр брмг хувцта французек салдемуд — тюрл-садиурн сулдхврт ирчхана. Пе-ррон деер даарад, бскагъан цокдк, кўўкд гейўрен нўддрн, кюндрад гар-рч оден вагод ардаснй хайлдж ўлд-хана.

Страсбург — гол деер баах ик ги-си порт болчкад, Францин медржн захд баах балгъен, Рейн голни усн деер баах талдин ца — Деел Германия баанй. Страсбург, Рейн голни кўван департаментсин наалк балгъсдла йд-лар, альд болвчн эльзасек немшпр-ин келар келен соньсгдн. Болв энд бас нег цагт, ўр Н. С. Хрущев Лей-пцигд болен кўдмшчирин конферен-цд келсар, «меджн туск тюр хагъ-лхд классовоий кевар йилгъснъ» медр-дв. XVIII зун джилни чилгид болен Французек революций Эльзасин кре-стьянмудт боли балгъенд баядг улст феодальн дадрлглас сулдхвр овв, крепостничествиг уга кев. Феодальн кевари ўлден, немшин халхла негдў-лджасн тактин на хаджуднй, Фран-цузек халхнй санкюлотир француз-ек келар: «Эндас сулдхврин ори-нутг эклдјана» — гидж бичд. Кай-леровек Германияс 1.870 джил Эль-заснй хайрў буладж авчкад, 50 джи-ни эргид тенд ирусек милитаризм кўчар орулсен болдг. Нарт делкан тўрўн даяна хйон Эльзас хайрў Францд орв Хйорн джил болад ямаран шинас Рейн гатлен гитле-ровек цертгдла хамдан фашистек ре-жим ирв, энўг 1944 джилни сулд-хвр уга кев.

Тингд, Эльзасин 150 джилни уудж, Рейн голар баах медрж соль-гъгъар баалгъхиг эднй амтет бат-гагъар иткан. Канцлер Аденауэр йарижд ирхин бин Французек Рес-убликин президент Страсбургт ир-чкяд, — Рейн, хойр ори-нутг хувад-хасн медржгъасн, теди бйрддк залгъ-лх газрт хўврв. Ямаран залгъ-дан? — гидж оли французмуд бий-сасн сурцхагъад, хуучн кеварн шй некачир даки зер-зеван шардж-нъгулжаж, эн голни барун кўва та-лагшан иткмдк угагъар хайлчхана.

Хамг эн тоотин тускар Страсбурас Парижур хайрў ирдж йовад эврәннй хаалгыннй кўвд—ик французек номин техникеск журнални редакторта, Сорбонна профессорла кўўндвди.

— Меджас! — гингъад профессор бийан бард ж чадад, халуур-хдж чангъар келв. Терзин бйр дегтр бардк суусн кўў-кд кўн аамшгтагъар чочад, манур хай-лав. — Эдинг баадл-джиргъд боли гуудж гаргъдми. Мана бонисек бийдт е Голлин Одерар боли Нейссегайр баах медрж сольгдшгон туск зань-гилгын йир икар таасгдјахш. Рейнар баах медрж Бонид таасгдјана гидж анджант? Цугъар нег деесар холва-та. Боши даиьгин ямаранчи медржн туск ўгар эклдг билд, чилхларн страсбуриин ик чондк товар хагъад бсгдг билд. Энўг чилх кертга!

— Би нарт делкан хойр даянд даялдв, болв чилгдшго оптимист-юлад ўлдўв. Ик толгъачирин сов-щань кўлджјана. Хрущев де Гол-льла харгъхиг кўлджјана. Ик ори-нутгуд, аш сўўлднй, зер-зевар аге-лгънас гархин тускар зовтнн багл-лх йоста! Мадд, номтирт болхла,

оньдинд хамхалгъна — аллгъна зер-зевиг улд йорулад баалгынй, церт баргъвй гаруд миллардар моньги гаргългын — акад гитг ик гарг. То-нъуи баалгынй наукин бин ик аргъ-чид секата, даругъас цуг ода кўртл бадеиг чолуи вок гилж нерач, тер бийнй французек университетмудт студентир суудж лекис соньсгдг гермуд кўрчхш. Цугтаннй зер-зевар аге-лгънас гаргългъна туск Хруще-вин сезлв, агъар мет, цугтадин кер-гта. Ик бслтга ори-нутгуд даяна бюджетас сулдчкад, дуту бслтгаднй икар бокд болж чадхиг сбанр ме-држјана. Болв би хамгин тўрўнд на-маг националист гидж чигн тоолг, мана багъчудин тускар, мана тўрўг-ын тускар ухалджанав. Зер-зевиг хамхалти, цертгудин уга кети, тер цагт французек гўн ухан делгр. Францин алдршлгыннй минь терўнд баахнй ил!—гидж эн келв. Мана ку-пед йовси кўўкд кўн дегтрн дўрад буухар белдв. Терз гашдас Парижин захин гермуд эклд ўлдчхав.

## СЕНАН ЗҮН БОЛН БАРУН КОВАСАР

Хуучн кевтан, Сенан зўн кўвд баах Бурбонек орган колоннад деер аллгдсен ўзгўдар «Келн амтнй Хург» бичси гилвкнй. Болв эн хуучн герас йосн гарад, голни барун кўвд баах республикин президентин баядг гер-т—Елисейск оргад ирдж. Кесг шин госуларствени диг-дараг харсачир дакдк парламент правительствин по-литикд закдк чадшгод, келн-амтнй Хургт коммунистическ 150 депутат-ирас 10 ўлдв гингъад байрлджахана. Ори-нутгт коммунистиртин тўла, ур-дк кевтан, дйрвн француз болгъна негнй даки дуугъан оглгын, шин де-мократическ чидмуд негдлгын, поли-тическ цоклдулгын чадмгар гойн-гўўлдж баён парламентарн Дйрвдгч республикин хуучн эв уга болен, Та-вдгч республикин зарм харсачирин зовар айлгъджана. Правительст-вени кризисмуд уга болдхав, болв цергин толгъачир боли илжирек европейцирин йос хольвх нуувчин кўўндлвмуд баадлг орчхав. Эдн Тавдгч республикд ик аамшг эс ўзўлдг болвчи, Дйрвдгч республикин правительствин кабинетмуд дарандан хольврлдгт орхнй багъ, болв эдн зйрмдан хотл балгъсна полити-ческ баадлгн уршгта болгъна.

Соньмджа шууган угагъар хара биш юн. Францин кертгўулин улсин агъуд сольгдјахана. Эдн заньг гаренд дурлхш. Газетмудин дотр ха-дждк экономическ халхед Францу-зек монополизмуд кесн шин-шин зовш-йльмудин тускар барлгсен хоосн сонь-гехврмудин дуту угагъар умшджа-хнн тўлад ик болгамджа умшач болх кертга. Негдлгын хамчлгын, про-мышлени боли финансин компаньсин нег-неган зальгылгн Францин керт-ўулин баадлгн чирўлджјана. Капит-талг нег газрт бскагъан сўл цагмудт урдин ўзгдд уга кемар бсджјана. Оцкдўр электрон промышленностин кесг ик общество негдхасн болхла, эндр химийн халхн хойр объедине-нй зовшл келчхав. Ах автомобильн фирме талдан ори-нутгудла кўўнлвр келдјахана, ик тресгд зальгулен кесг дундин предприятие, газетмудт заньглл уга болдјахана. Американ-ек журнал «Форчун» одахн соньсг-хв: Деел бийдк ори-нутгудин (США угагъар) 100 ик предприятиеас 17 Францд баанй. Французек монополь-муд эврәннй конкурентмудан кўчх-ар адрдјахана. Эдн Бонна толгъ-алдјах зургъана «олна рынок» бол-ли Лондона толгъалдјах долан «сул гўўнлала зона» хоорнд болх Деел-европейск икчўдин негинь таслгч барлдан белдјахчхана.

Хуучн кеварн Сенан барун кўвд Шайо оргад залгъад немж бйрен ге-рин деер Атлантическ пактин органи-зациян туг делелјана. Эн даяна хамч-илтин ори-нутгудин элчир эврәннй со-вещаньд болзгтан цуглрчхана. Хууч-ари Версаль ордг хаалгъар атланти-ческ даяна штабсин шин ширден дй-рвдлжин гермуд ўзгдчхана. Болв, энд болвчи цугъар хуучари биш. Тавдгч республикин эздд НАТО керго гидж-айчхаш, эдн эн органзацияд ик зов авхар седдјахчхана. Тавдгч республикд эврәннй даяна дигин зокалмуд баанй, терўган эди Пентагонас тату гилж санджахш. Энинас кўлта урдин ат-лантическ стратегимудт ўзгдд уга зў-ткан-пўўган гарна. Эс гидж Франций Средиземн теиьгет баах кермеш ат-лантическ медрас гаргъдјахан кел-ла, эн гидж французек газрт баах американек базмудла эвга йовдлмуд харгъчхана. Ода дееран Вашингтонд хамг эн тоотин дегд аамшгтад тоол-дјахашш. Тернй теди темдгтй чи-гн болх.



Аэровокзалд, кеерўласн журналмуд-та, газет хулддг кноскин ут тавонин бйр сергмдктя кўўки улан цецгас хулддјадаж. Би орун гарен газетмуд элвгар хулддк авлав — шишлигъ ўзўлдд тавен «Орорас» авн голшгар тавен «Юманите» кўртл. Самолет кеза ниехсин сур-рж авбув. Болв, эс кўчасн юн ўлден болад баанй. Москва кўртл эн нецгасе шин кеварн кўрхий? Кўрлб, эн цецгасини эндр орун Ниццагъас керчад авч ирла. Та Москва тал ие-сдјант? Тинклй танд эн газрин белг. Та медит, Ницца бас Хрущевиг гинчд ирчхй гидж дуудвш?

Г. РАТИАНИ.